

Pace, pace, mio Dio!

Leonora's aria from the opera *La forza del destino* (soprano)

Text by *Francesco Maria Piave* (1810-1876), based on the *Don Alvaro o la fuerza del sino* by *Ángel de Saavedra* (1791-1865)

Set by *Giuseppe Verdi* (1813-1901)

Pace,	pace,	mio	Dio!
['pa:.tʃe	'pa:.tʃe	mi:o	ddi:o]
Peace,	peace,	my	God!

Cruda	sventura	m'astringe,	ahimè,	a	languir;
['kru:.da	zven.'tu:.ra	ma.'strin.dʒe	a:i.'mɛ	a	lan.'gwi:r]
Cruel	misfortune	compels-me,	alas,	to	languish;

(*Alas, cruel misfortune compels me to languish;*)

come il dì primo da tant'anni
dura profondo il mio soffrir.
Pace, mio Dio! L'amai, gli è ver!
Ma di beltà e valore cotanto Iddio l'ornò.
che l'amo ancor.
Né togliermi dal core l'immagin sua saprò.
Fatalità! Un delitto disgiunti n'ha quaggiù!
Alvaro, io t'amo.
E su nel cielo è scritto: non ti vedrò mai più!
O Dio, fa ch'io muoia;
che la calma può darmi morte sol.
Invan la pace qui sperò quest'alma
In preda a tanto duol, in mezzo a tanto duol.
Misero pane, a prolungarmi vieni la sconsolata vita.
Ma chi giunge?
Chi profanare ardisce il sacro loco? Maledizione!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

